

Sindhi (_____)

تعارفي رسمون

صليب جي نشاني

پيء جي نالي جي نالي، پٽ جي،
پاک روح سڀني روح مان.

آمين

پڄڻ

اسان جا رب مسيح جو مشاهدو مسيح
جو دعا جو دعا آهي، خدا جو پيار،
پاک روح جو ڪميونٽي سڀني سان گڏ
هجن

توهان جي روح سان.

ڏنڊ ايڪٽ

بدم قصو صبر (پائرن پينز) کي اسان
جو گناهيتو مڃ. تنهن ڪري پاک
اسرار اسرار کي ملهائڻ لاء پنهنجو پاڻ
کي تيار ڪيو.

مان خدا تعاليٰ جو اعتراف ڪريان ٿو
توهان کان، منهنجي پائرن پيننس، ته
مون تمام گهڻو گناهه ڪيو آهي،
منهنجي سوچن منهنجي لفظن ،
جيڪو مون ڪيو آهي جيڪو مان
ڪرڻ ناکام ٿيو آهيان، منهنجي
غلطي ذريعي، منهنجي غلطي ذريعي،
منهنجي تمام گهڻي خرابي جي ذريعي؛
تنهن ڪري مان فرامل مريم جي ميري
برڪت وارو آهيان، سڀ فرشتا بت،
ڪريٽو، منهنجو پائرن پائرن، مون کي
دعا ڪرڻ لاء اسان جي دعا ڪرڻ لاء.

الله تعاليٰ اسان تي رحم ڪري، اسان
کي پنهنجن گناهن کي معاف ڪر،
اسان کي هميشه زندگي گذارڻ لاء آڻيو.

آمين

ڪري

رب، رحم ڪر.

Serbian (српски језик)

Уводне обреде

Знак крста

У име оца и сина и Духа Светога.

Амен

Поздрав

Милост нашег Господа Исуса
Христа, и љубав Божја, и причест
Светога Духа Буди са свима вама.

И са вашим духом.

Покајнички чин

Браћа (браћа и сестре), да
признамо своје грехе, И зато се
припремите за прославу светих
мистерија.

Признајем Свемогућем Богу А
вама, моја браћа и сестре, да сам
увелико грешио, у мојим мислима и
у својим речима, У ономе што сам
учинио и у ономе што нисам успео,
кроз моју криву, кроз моју криву,
кроз моју најповољнију грешку;
Стога питам благословљене
Марије икад Дјевице, сви анђели и
свечи, А ти, моја браћа и сестре,
Да се молиш за мене Господу
нашем Богу.

Нека се свемоћни Бог смири на
нас, Опрости нам своје грехе, и
доведи нас на вечни живот.

Амен

Кирие

Боже смилуј се.

Sindhi (_____)

رب، رحم ڪر.
مسيح، رحم ڪر.
مسيح، رحم ڪر.
رب، رحم ڪر.
رب، رحم ڪر.
گلوريا

سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ زمين تي امن
امان جي ماڻهن لاءِ. اسان تنهنجي
ساراهه ڪريون ٿا، اسان توکي مبارڪ
ڏيون ٿا، اسان توکي پيارا آهيون، اسان
توهان کي ساراهيو، اسان توهان کي
توهان جي عظيم شان لاءِ شڪرگذار
آهيون، خداوند خدا، آسماني بادشاهه،
اي خدا، قادر مطلق پيءُ. خداوند يسوع
مسيح، اڪيلو پٽ، خداوند خدا، خدا جو
ليمب، پيءُ جو پٽ، تون دنيا جا گناه
ڪڻي، اسان تي رحم ڪر؛ تون دنيا جا
گناه ڪڻي، اسان جي دعا حاصل ڪريو؛
توهان پيءُ جي ساڄي هٿ تي ويٺا
آهيو، اسان تي رحم ڪر. تو لاءِ ئي پاڪ
ذات آهين، تون ئي رب آهين، تون ئي
اعليٰ آهين، حضرت عيسيٰ، روح
القدس سان، خدا پيءُ جي شان .
آمين.

جمع ڪريو

اچو ته دعا ڪريون.

آمين.

لفظ جو لفافي

پهريون وقت

رب جو ڪلام.
خدا جو شڪر آهي.
جوابدار زبور

ٻيو پڙهڻ

رب جو ڪلام.
خدا جو شڪر آهي.

Serbian (српски језик)

Боже смилуј се.
Христе, помилуј.
Христе, помилуј.
Боже смилуј се.
Боже смилуј се.
Глориа

Слава Богу на висини, а на земљи
мир људима добре воље. хвалимо
те, ми те благословимо, обожавамо
те, славимо те, захваљујемо ти за
твоју велику славу, Господе Боже,
Царе небески, О Боже, свемогући
Оче. Господе Исусе Христе,
Јединородни Сине, Господе Боже,
Јагње Божије, Сине Очев, узимаш
грехе света, помилуј нас; узимаш
грехе света, прими нашу молитву;
ти седиш здесна Оцу, помилуј нас.
Јер ти си једини Свети, ти си
једини Господ, ти си једини
Свевишњи, Исус Христ, са Духом
Светим, у славу Бога Оца. Амин.

Прикупити

Помолимо се.

Амин.

Литургија речи

Прво читање

Реч Господња.

Хвала Богу.

Одређени псалм

Друго читање

Реч Господња.

Хвала Богу.

Sindhi (_____)

گوسپل

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهجي روح سان.

اين جي مطابق پاڪ انجيل مان هڪ

پڙهڻ.

تو کي پاڪائي، اي پالٽهار

رب جي انجيل.

توهان جي ساراهه، خداوند عيسى

مسيح.

ايمان جو پيشو

مان هڪ خدا کي مڃان ٿو، پيءُ قادر مطلق، آسمان زمين جو ٺاهيندڙ، سڀني شين جي ظاهر پوشيده. مان هڪڙي خداوند عيسى مسيح تي ايمان آڻيان ٿو، خدا جو اڪيلو پٽ، سڀني عمرن کان اڳ پيءُ مان پيدا ٿيو. خدا کان خدا، روشنيءَ مان روشني، سڄو خدا سڄو خدا کان، پيدا ٿيل، نه بنايو، پيءُ سان مطابقت رکندڙ؛ هن جي ذريعي سڀ شيون ٺاهيون ويون. اسان جي ماڻهن لاءِ اسان جي چوٽڪاري لاءِ هو آسمان مان هيٺ لٿو، پاڪ روح جي طرفان ورجن مريم جو اوتار هو، انسان ٿيو. اسان جي خاطر هن کي صليب تي چاڙهيو ويو پونٽيس پائليٽس جي هيٺان، هن کي موت اچي ويو دفن ڪيو ويو، ٽين ڏينهن تي وري اٿيو صحيفن جي مطابق. هو آسمان چڙهي ويو پيءُ جي ساڄي هٿ تي ويٺو آهي. هو وري جلال ايندو جيئن مئل جو فيصلو ڪرڻ لاءِ هن جي بادشاهي جي ڪا به پڇاڙي نه هوندي. مون کي روح القدس تي يقين آهي، رب، زندگي ڏيڻ وارو، جيڪو پيءُ پٽ کان وٺي ٿو، جنهن کي پيءُ پٽ سان گڏ عزت شان آهي، جيڪو نئين جي معرفت ڳالهايو آهي. مان هڪ، مقدس، ڪيٿولڪ رسولي چرچ تي يقين رکان

Serbian (српски језик)

Госпел

Господ с вама.

И својим духом.

Читање из светог Јеванђеља по Н.

Слава Теби Господе

Јеванђеље Господње.

Слава Теби Господе Исусе Христе.

Професија вере

Верујем у једног Бога, Отац свемогући, творац неба и земље, свега видљивог и невидљивог. Верујем у једног Господа Исуса Христа, Јединородни Син Божији, рођен од Оца пре свих векова. Бог од Бога, Светлост од светлости, прави Бог од истинитог Бога, рођени, нестворени, једносуштински са Оцем; кроз њега је све постало. Ради нас људи и ради нашег спасења сишао је с неба, и Духом Светим оваплоти се од Дјеве Марије, и постао човек. Због нас је разапет под Понтијом Пилатом, претрпео је смрт и био сахрањен, и ускрсну трећег дана у складу са Светим писмом. Узнео се на небо и седи здесна Оцу. Он ће поново доћи у слави да суди живима и мртвима и његовом царству неће бити краја. Верујем у Духа Светога, Господа, Животворног, који од Оца и Сина исходи, који се са Оцем и Сином клања и прославља, који је говорио кроз пророке. Верујем у једну, свету, саборну и апостолску Цркву.

Sindhi (_____)

ٿو. مان گناهن جي معافي لاءِ هڪ
ٻيٽسما جو اقرار ڪريان ٿو مان مٿن
جي جيئري ٿيڻ جو منتظر آهيان ايندڙ
دنيا جي زندگي. آمين.

هو ملي

يونيورسل نماز

اسان رب کان دعا گهرون ٿا.

رب، اسان جي دعا ٻڌي.

ايريچارست جي لفافي

پيشڪش

برڪت وارو خدا هميشه لاءِ.

دعا ڪريو، ڀائرو (ڀائرو پينرون) اها
منهنجي تنهنجي قرباني تي سگهي ٿو
خدا کي قبول، قادر مطلق پيءُ.

رب پاڪ اوهان جي هٿن قرباني قبول
فرمائي سندس نالي جي ساراهه
شان لاءِ، اسان جي سني لاءِ هن جي
سپني پاڪ چرچ جي سني.
آمين.

يوڪريسٽڪ دعا

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

پنهنجي دلين کي بلند ڪريو.

اسان انهن کي رب ڏانهن وڌايو.

اچو ته اسان جي رب جو شڪر ادا

ڪريون.

اهو صحيح صحيح آهي.

پاڪ، پاڪ، پاڪ رب العالمين. آسمان
زمين تنهنجي شان سان ڀريل آهن.
حسنا سڀ کان وڌيڪ. برڪت وارو آهي
اهو جيڪو خداوند جي نالي تي اچي ٿو.
حسنا سڀ کان وڌيڪ.

ايمان جو راز.

اسان تنهنجي موت جو اعلان ڪريون
ٿا، اي رب، پنهنجي قيامت جو اقرار

Serbian (српски језик)

Исповедам једно Крштење за
опроштење грехова и радујем се
васкрсењу мртвих и живот будућег
света. Амин.

Хомили

Универзална молитва

Господу се молимо.

Господе, услиши нашу молитву.

Литургија еухаристија

Оффертори

Нека је благословен Бог у векове.

Молите се, браћо (браћо и сестре),
да је моја и твоја жртва може бити
прихватљиво Богу, свемогући
Отац.

Нека Господ прими жртву из
ваших руку за хвалу и славу
његовог имена, за наше добро и
добро свете његове Цркве.

Амин.

Евхаристијска молитва

Господ с вама.

И својим духом.

Подигните своја срца.

Ми их узносимо ка Господу.

Благодаримо Господу Богу нашем.

То је исправно и праведно.

Свет, Свет, Свети Господ Бог над
војскама. Небо и земља пуни су
славе твоје. Осана на висини.
Благословен који долази у име
Господње. Осана на висини.

Тајна вере.

Смрт твоју објављујемо, Господе, и
исповедај Васкрсење Твоје док

Sindhi (_____)

ڪريو جيستائين تون وري نه ايندين. يا:
جڏهن اسان هي ماني کائون ٿا هي
پيالو پيئون ٿا، اسان تنهنجي موت جو
اعلان ڪريون ٿا، اي رب، جيستائين
تون وري نه ايندين. يا: اسان کي بچايو،
دنيا جي نجات ڏيندڙ، توهان جي صليب
قيامت جي ذريعي توهان اسان کي
آزاد ڪيو آهي.

آمين.

اجتماعي رسم

نجات ڏيندڙ جي حڪم تي خدائي
تعليم سان ٺهيل، اسان کي چوڻ جي
جرت آهي:

اسان جو پيءُ، جيڪو آسمان آرت،
تنهنجو نالو پاڪ ڪيو وڃي؛ تنهنجي
بادشاهي اچي، تنهنجي مرضي پوري ٿي
ويندي زمين تي جيئن آسمان آهي.
اسان کي اڄ ڏينهن جي ماني ڏيو،
اسان جي ڏوهن کي معاف ڪر، جيئن
اسان انهن کي معاف ڪريون ٿا جيڪي
اسان جي خلاف غلطي ڪن ٿا. اسان
کي آزمائش نه آڻي، پر اسان کي
برائي کان بچايو.

اسان کي بچايو، رب، اسان دعا
ڪريون، هر برائي کان، مهرباني سان
اسان جي ڏينهن امن ڏيو، ته، تنهنجي
رحمت جي مدد سان، اسان هميشه
گناهه کان آزاد ٿي سگهون ٿا هر
مصيبت کان محفوظ، جيئن اسان
برڪت واري اميد جو انتظار ڪريون
اسان جي نجات ڏيندڙ، عيسيٰ مسيح
جو اچڻ.

بادشاهي لاءِ، طاقت شان توهان جي
آهي هاڻي هميشه لاءِ.

خداوند يسوع مسيح، جنهن توهان جي
رسولن کي چيو: امن مان توکي ڇڏيان
ٿو، منهنجو امن مان توکي ڏيان ٿو،
اسان جي گناهن تي نه ڏس، پر توهان

Serbian (српски језик)

опет не дођеш. Или: Кад једемо
овај Хлеб и пијемо ову чашу,
објављујемо смрт твоју, Господе,
док опет не дођеш. Или: Спаси нас,
Спаситељу света, јер Крстом
Твојим и Васкрсењем ослободио си
нас.

Амин.

Обред причешћа

На Спаситељевој заповест и
формирани божанским учењем,
усуђујемо се рећи:

Оче наш, који си на небесима, да
се свети име твоје; да дође
царство твоје, да буде воља твоја
на земљи као што је на небу. Дај
нам данас данашњи хлеб, и
опрости нам сагрешења наша, као
што опраштамо онима који нам
преступе; и не уведи нас у
искушење, но избави нас од зла.

Избави нас Господе, молимо се, од
свакога зла, милостиво дај мир у
наше дане, да уз помоћ твоје
милости, можемо увек бити
слободни од греха и безбедан од
свих невоља, док чекамо блажену
наду и долазак нашег Спаситеља,
Исуса Христа.

за краљевство, моћ и слава су
твоје сада и заувек.

Господе Исусе Христе, који рече
апостолима вашим: Мир ти
остављам, свој мир ти дајем, не
гледај на наше грехе, него о вери

Sindhi (_____)

جي چرچ جي ايمان تي، رحم سان
هن کي امن اتحاد عطا فرمائي توهان
جي مرضي مطابق. جيڪي هميشه

هميشه لاءِ رهندا راڄ ڪندا.

آمين.

رب جو امن هميشه توهان سان گڏ

هجي.

پنهجي روح سان.

اچو ته هڪ ٻئي کي امن جي نشاني

پيش ڪريون.

خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪئي،

اسان تي رحم ڪر. خدا جو ميمو، تون

دنيا جا گناه ڪئي، اسان تي رحم ڪر.

خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪئي،

اسان کي امن ڏي.

خدا جو گهٽو ڏسو، ڏسو اهو جيڪو دنيا

جا گناه ڪئي ٿو وڃي. برڪت وارا آهن

اهي جيڪي گهٽي جي مانيءَ لاءِ سڏيا

ويا آهن.

رب، مان لائق نه آهيان ته منهنجي ڇت

هيٺان داخل ٿين، پر صرف لفظ چئو

منهنجي روح کي شفا ملندي.

مسيح جو جسم (رت).

آمين.

اچو ته دعا ڪريون.

آمين.

رسمن جو نتيجو

نعمت

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهجي روح سان.

رب العالمين توهان کي خوش رکي،

پيءُ، پٽ، پاڪ روح.

آمين.

برطرفي

اڳتي وڌو، ماس ختم ٿي ويو آهي. يا:

وڃو خداوند جي انجيل جو اعلان

Serbian (српски језик)

Цркве твоје, и милостиво јој
подари мир и јединство у складу
са вашом вољом. Који живите и
царујете у векове векова.

Амин.

Мир Господњи са вама увек.

И својим духом.

Понудимо једни другима знак
мира.

Јагње Божије, ти узимаш грехе
света, помилуј нас. Јагње Божије,
ти узимаш грехе света, помилуј
нас. Јагње Божије, ти узимаш грехе
света, дај нам мир.

Гле Јагње Божије, гле онога који
узима грехе света. Блажени су
позвани на вечеру Јагњетову.

Господе, нисам достојан да уђеш
под мој кров, него само реци реч и
оздравиће душа моја.

Тело (Крв) Христово.

Амин.

Помолимо се.

Амин.

Закључне обреде

Благослови

Господ с вама.

И својим духом.

Нека те благослови свемогући Бог,
Оца и Сина и Светога Духа.

Амин.

Отпуштање

Изађите, миса је завршена. Или:

Идите и најавите Јеванђеље

Sindhi (سنڌي)

ڪريو. يا: سلامتِيءَ سان وڃو، پنهنجي
جان سان رب جي واکاڻ ڪريو. يا: آرام
سان وڃو.
خدا جو شڪر آهي.

Serbian (српски језик)

Господње. Или: Идите у миру,
прослављајући Господа животом
својим. Или: Иди у миру.
Хвала Богу.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC